



Services de l'approvisionnement et des contrats  
30, rue Victoria  
Gatineau (Québec) K1A 0M6

## MODIFICATION DE LA DEMANDE DE PROPOSITION

Par la présente, la Demande de proposition est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités de la Demande de proposition restent les mêmes.

<b>N° de la modification :</b>  1	<b>Date de la modification :</b>  13 février 2018
<b>Bureau du directeur général des élections – [N° du dossier] :</b>  ECAT-RFP-17-0552	
<b>Titre :</b>  Services de la paye et services connexes liés à la gestion du personnel en région	
<b>Date de clôture de la demande de proposition :</b>  6 mars 2018	
<b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante:</b>  <b>Bureau du directeur général des élections</b> Services de l'approvisionnement et des contrats 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 0M6  proposition-proposal@elections.ca	
<b>À l'attention de</b>  Ashley Tran	<b>N° de tél.</b>  819-939-1469

## Partie 1. Interprétation

- 1.1** Élections Canada modifie par la présente et conformément à ce qui suit la demande de proposition concernant le Services de la paye et services connexes liés à la gestion du personnel en région qui porte le numéro ECAT-RFP-17-0552 datée du 23 janvier 2018 (la « DP »). La présente modification fait partie intégrante de la DP.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DP et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DP, à moins qu'ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

## Partie 2. Questions et réponses

Les questions suivantes ont été posées en réponse à la DP et, par la présente, Élections Canada répond comme suit :

### 2.1 Question No. 1

Question : Pouvez-vous indiquer les changements apportés aux demandes de propositions publiées sur Achats et ventes les 23 et 24 janvier?

Réponse : La modification du 24 janvier 2018 a été publiée afin de joindre la version française appropriée de la demande de propositions. Élections Canada confirme qu'aucun changement n'a été apporté à la version anglaise de la demande de propositions du 23 janvier 2018.

### 2.2 Question No. 2

Question : Deux versions de la demande de propositions ont été publiées sur Achats et ventes, l'une le 23 janvier et l'autre le 24 janvier. La différence entre les deux versions n'est pas évidente. Canada [sic] peut-il expliquer en détail la différence entre les deux documents, s'il y a lieu?

Réponse : Voir la réponse à la question 1, ci-dessus.

### 2.3 Question No. 3

Question : Nous demandons une **prorogation de trois semaines**, ce qui porte la date de clôture au **27 mars 2019**. Veuillez indiquer si cette demande peut être acceptée. Nous vous saurions gré de tout accommodement en ce sens.

Réponse : Élections Canada ne prolongera pas la période de la demande pour l'instant.